

sovil®

IP 44

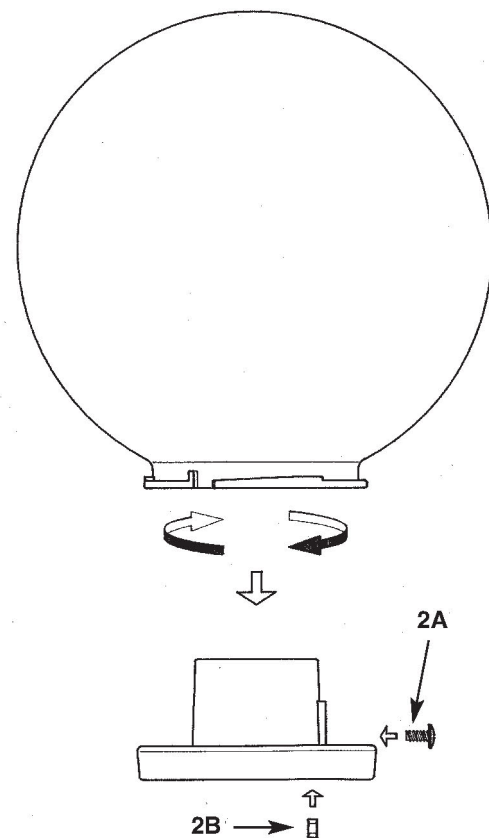
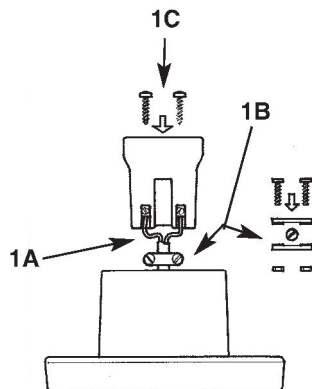


CLASSE II
CLASS II

KLASSE II
CLASE II

KLASA II

ARTICOLO ITEM ARTICLE ARTIKEL ARTICULO ARTIKEL ARTIGO ARTYKUŁ	TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG TENSION SPANNING TENSÃO NAPIĘCIE	TIPO E POTENZA DI LAMPADA TYPE AND POWER OF BULB TYPE ET PUISSANCE DEL'AMPOULE TYP UND LAMPENSTÄRKE TIPO E POTENCIA DE LA LAMPARA LAMPTYPE EN VERMOGEN TIPO E POTÊNCIA DE LÂMPADA RODZAJ I MOC LAMPY
406-407-409	250 V	E27 40W max



I

MONTAGGIO

Collegare il cavo di alimentazione -1A-
Bloccare il cavo con i due ponticelli -1B-
Fissare il portalampada -1C-
Inserire la vite -2A- ed il dado bloccapalo -2B-
Appoggiare la sfera alla base e ruotare

MANUTENZIONE

Interventi sull'impianto elettrico sono consentiti solo a personale qualificato legalmente riconosciuto.
Togliere tensione prima di sostituire la lampada.

Conservare il foglio istruzioni.

Installare/utilizzare il prodotto in modo diverso da quanto prescritto comporta la perdita delle caratteristiche tecniche/meccaniche, di conseguenza il decadimento della garanzia e si declina ogni responsabilità.

GB

INSTALLATION

Connect the supply cable -1A-
Block the cable by the two plastics terminals -1B-
Fix the lampholder -1C-
Insert the screw -2A- and the nut -2B- for fixing the stake

Lean the ball against its base and turn it round

MAINTENANCE

All fittings must be connected by a qualified electrician.

Disconnect the power before replacing the lamp.
Keep this instruction sheet.

Installing / using the product other than required involves the loss of technical / mechanical features, consequently cancelling the warranty and we declines all responsibility.

F

INSTALLATION

Connecter le câble d'alimentation - 1A -
Bloquer le câble avec les deux pontets - 1B -
Fixer la douille - 1C -
Insérer la vis -2A- et l'écrou de blocage du pieu -2B-
Appuyer la sphère sur la base et la tourner.

ENTRETIEN

Toute intervention sur l'installation électrique est consentie seulement à des électriciens qualifiés.
Débranchez l'alimentation avant de remplacer la lampe.

Garder la notice de montage.

Installer/utiliser le produit d'une façon différente de ce qui est indiqué implique la perte des caractéristiques techniques/mécaniques et par conséquent l'annulation de la garantie et nous décline toute responsabilité.

D

MONTAGE

Verbinden Sie das Speisungskabel -1A-
Befestigen Sie das Kabel mit den zwei Bügeln -1B-
Befestigen Sie die Fassung -1C-
Schrauben Sie die Schraube -2A- und die Mutter -2B- fest, um den Pfahl zu befestigen
Legen Sie die Kugel auf seine Basis und schwingen Sie sie im Kreise.

WARTUNG

Eingriffe in die Elektroanlage ist nur rechtlich qualifiziertem Fachpersonal erlaubt.

Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie die Lampe austauschen.

Anleitung aufheben.

Installieren/Benutzen Sie das Produkt anders als verschrieben beinhaltet den Verlust von technischen/mechanischen Eigenschaften, damit die Garantie erlischt und wir lehnt jede Verantwortung.

E

INSTALACIÓN

Conecte el cable de alimentación -1A-
Bloquear el cable con los dos terminales de plástico -1B-
Fijar portalámparas -1C-
Insertar el tornillo -2A- y la tuerca -2B- para fijar la estaca.

Apoya la bola contra su base y dale la vuelta.

MANTENIMIENTO

Todos los accesorios deben ser conectados por un electricista calificado.

Desconecte la energía antes de reemplazar la lámpara.

Conserve esta hoja de instrucciones.

La instalación / uso del producto de forma distinta a la requerida implica la pérdida de características técnicas / mecánicas, por lo que se cancela la garantía y declinamos toda responsabilidad.

NL

INSTALLATIE

Sluit de voedingskabel -1A- aan
Blokkeer de kabel bij de twee plastic klemmen -1B-
Bevestig de lamphouder -1C-
Plaats de schroef -2A- en de moer -2B- voor het bevestigen van de paal
Leun de bal tegen zijn basis en draai hem rond

ONDERHOUD

Alle armaturen moeten worden aangesloten door een gekwalificeerde elektricien.
Schakel de stroom uit voordat u de lamp vervangt.
Bewaar dit instructieblad.

Bij het installeren/gebruiken van het product anders dan vereist, gaan technische/mechanische eigenschappen verloren, waardoor de garantie vervalt en wij alle verantwoordelijkheid afwijzen.

P

INSTALAÇÃO

Conecte o cabo de alimentação -1A-
Bloqueie o cabo pelos dois terminais de plástico -1B-
Fixe o suporte da lâmpada -1C-
Insira o parafuso -2A- e a porca -2B- para fixar a estaca

Encoste a bola em sua base e gire-a

MANUTENÇÃO

Todas as conexões devem ser conectadas por um electricista qualificado.

Desconecte a alimentação antes de substituir a lâmpada.

Guarde esta folha de instruções.

A instalação / utilização do produto que não o necessário acarreta a perda de características técnicas / mecánicas, consequentemente anulando a garantia e isentando-se de qualquer responsabilidade.

PL

INSTALACJA

Podłącz kabel zasilający -1A-
Zablokuj kabel za pomocą dwóch plastikowych zacisków -1B-
Zamocuj oprawkę -1C-
Włóż śrubę -2A- i nakrętkę -2B- do mocowania kołka

Oprzyj piłkę o jej podstawę i odwróć ją

UTRZYMANIE

Wszystkie osprzęt musi być podłączony przez wykwalifikowanego elektryka.

Odłącz zasilanie przed wymianą lampy.

Zachowaj tę instrukcję.

Zainstalowanie/użytkowanie produktu w sposób inny niż wymagany wiąże się z utratą właściwości technicznych/mechanicznych, a co za tym idzie unieważnieniem gwarancji, a my zrzekamy się wszelkiej odpowiedzialności.